



**Председатель думы  
Ливанского края получает  
Приз года министерства**

Приз года министерства регионального развития и дел самоуправления за вклад в развитие самоуправления и вместе с тем и всего государства получил председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс в номинации за внедрение современных принципов руководства в делах самоуправления и совершенствование социального диалога среди жителей самоуправления.

Председатель думы Ливанского края так же является и заместителем председателя Прейльского районного совета и председателем Совета развития регионального планирования Латгалии.

**Социальная служба думы  
Ливанского края  
информирует**

В мае социальная служба Ливанского края предоставила социальную помощь в следующем объеме:

Похоронные пособия – 2440 латов

Пособие в чрезвычайной ситуации – 330 латов

Квартирные пособия – 1650 латов

Пособия ГПМ – 214,41 латов

Пособия для приобретения дров – 405 латов

Пособия для приобретения медикаментов – 451,44

27 семьям присвоен статус малообеспеченной семьи, 9 лицам присвоен статус малообеспеченного лица.

**Элита Кузмина**

Руководитель Социальной службы думы Ливанского края

**Пройдет конференция  
о возможностях  
альтернативной энергии**

26 июня в 12.00 в Ливанском центре инженерных технологий и инноваций пройдет международная конференция «Перспективы использования биоэнергетики и нанотехнологии в Латвии», которую организывает Европейское Региональное общество развития в сотрудничестве с Ливанским центром инженерных технологий и инноваций.

Своим опытом с представителями Латвии будут делиться специалисты из Немецких компаний.

**Темы:**

✓ **Биоэнергетика – всем приемлемая, дружелюбная окружающей среде и экономически эффективная альтернатива фосильным энергоносителям**

✓ **Использование высококачественных и дружелюбных среде изделий нового поколения в областях авто косметики, обслуживании двигателей внутреннего сгорания, а так же поддержки заводского оборудования**

✓ **Возможности использования экологически и экономически эффективных, децентрализованных ТЭС (энергогенераторы), которые одновременно производят электроэнергию, тепло и холод, которые работают на базе топлива полученного из местных ресурсов (например, рапсовое масло), в бытовых и коммунальных и хозяйствах. Рабочий язык – латвийский.**

Желающие могут сделать заявки на участие в конференции до 22 июня в Ливанском центре инженерных технологий и инноваций, на ул. Домес 3, в Ливанах или по тел. 5307800, 5307816. В электронном виде заявки присылайте на адрес: [zane@livani.lv](mailto:zane@livani.lv)

*Лиго, лиго над всем  
Ливанским краем...*

Светлой, звонкой, щедрой и радостной ночи Лиго и Янового дня всем жителям Ливанского края!  
Янисам и Лигам – выдержки и энергии!  
Дума Ливанского края



Будем создавать гармонию, уравновешенность и свет каждый в своей семье и во всем Ливанском крае! Радостного всем летнего солнцестояния!

С искренним уважением,  
депутат 9 Сайемы Янис Клаужс



**В Ливанах помнят массовые депортации 1941 года**



*Заместитель председателя думы Ливанского края Аяя Ушакне поделилась своими впечатлениями и пригласила всех на общую минуту молчания.*

У подножья мемориального камня в день памяти лежат цветы и в тени пышных раек собираются ливанчане, главным образом пожилые люди.

В руках земессаргов развивался Латвийский флаг. Под звуки флейты, работники культуры Ливанского края и руководитель Рожупского дома культуры Инга Кукусиллина с вокальным пригласили вспомнить этот день 66 лет назад.

Звучал гимн Латвийского государства. К собравшимся обратилась заместитель председателя думы Ливанского края Аяя Уша-



*Памятное мероприятие у мемориального камня репрессированным. Слева руководитель объединения политически репрессированных Дзинтра Ушацка*

не, признав, что в обществе слишком мало говорят о репрессиях латышского народа, и слишком мало об этом знает наша молодежь. Заместитель председателя пригласила всех минутой молчания почтить всех тех, кто из высылки не вернулся, а так же и тех, кто вернулись, но которых уже нет среди живых. С речью обратилась так же и депутат ду-

мы Ливанского края Венеранда Цауне и руководитель объединения политически репрессированных Дзинтра Ушацка.

Как и каждый год, на этот раз тоже памятное мероприятие на миг прервал гул мимо ехавшего поезда. Собравшиеся признали – это минута раздумий, когда слышишь гул вагонных колес так же как и тогда, когда в мученичес-

кий путь в зарешеченных вагонах отправились наши люди. И из Ливана тоже.

Дз.Ушацка позже рассказала, что плиты дорожки ведущей к памятнику репрессированных расположены своеобразно, как будто символизировали бы птицу с подрезанными крыльями, которая мчится вперед, но наталкивается на черный знак креста.

**Праздник города Ливаны 2007**

**МОЛОДЕЖЬ – ЛИВАНАМ  
Суббота, 7 июля**

Площадь на ул. Лачплеша 28  
11.00 Межреспубликанский баскетбольный турнир

День молодежи Ливанского края «Молодежь – в воротах Латгалии». Уличные концерты

15.00-16.00 на площади у автобусной станции  
16.00-17.00 на площади у думы Ливанского края  
Площадь Традиций  
20.00-3.00 концерт молодежной музыки разных стилей  
23.30 Borowa MC

**ПРАЗДНИК КАПЕЛЛ  
Пятница, 13 июля**

Латгальский центр искусства и ремесленничества  
9.00-12.00 акция «Подари цветы своему городу!»  
Ливанский центр инженерных техно-

**логий и инноваций**

17.00 Слет Почетных спортсменов Ливанского края (по пригласительным)  
Убаглисис (на лужайке у камня)  
19.30 Народное спевка  
20.00 Праздник капелл и угощение ухой  
22.00 Бал на природе. Играет группа «Янчис».

**ПРАЗДНИК ГОРОДА  
Суббота, 14 июля**

Латгальский центр искусства и ремесленничества  
12.00 Праздник Мальшей родившимся во 2 полугодии 2006 года и в 1 полугодии 2007 года (по пригласительным)  
Ливанский центр инженерных технологий и инноваций  
12.00 Знакомство с Центром и экскурсия всем желающим  
Латгальский центр искусства и ремесленничества (открыт с 12.00 -21.00)  
15.00 Открытие выставки  
Выставка работ графики Раймонда Виндулиса «Раскрась сам!»

**Работы пленера Ливанских художников**

«Ливаны глазами художников»  
16.00 Цветочная волна Даугавы и открытие смотрового мостка в Даугаве  
16.00-21.00 Ярмарка ремесленников  
Площадь Традиций  
18.00 Детский праздник.  
20.00 Концерт Дзинтара Чича  
21.00 Группа поющих актеров Национального театра «ДРАМА» (Дита Луриня, Карина Татарина, Мартина Эглиенс, Марцис Маньяков)  
22.00 Группа «Перконс»  
23.30 Салют на закате  
24.00 Ночной бал до рассвета. Играет группа «Илпозия».

**Все праздничные мероприятия бесплатные. Будут работать буфеты.**

Праздник организуют и финансируют: дума Ливанского края  
Финансовая поддержка: Baltic Trust Bank.

**ЛИВАНЫ –  
КЛЮЧ В ВОРОТАХ ЛАТГАЛИИ!**

## Решения заседания думы Ливанского края

## Информация председателя думы Ливанского края

● **26 апреля.** Ливаны. Прошла толока работников администрации, предприятий и учреждений самоуправления по уборке полустрова.

● **27 апреля.** Ливаны. Дума Ливанского края приняла партнеров проекта Commenius, которые гостили в Ливанской 1 средней школе.

● **3 мая.** Ливаны. В думе Ливанского края прошла ежемесячная информативная встреча руководителей учреждений самоуправления.

● **8 мая.** Ливаны. Прошло заседание комиссии планирования развития думы Ливанского края.

● **10 мая.** Ливаны. В Ливанах гостили члены правления ассоциации Европейских Журналистов, которые посетили Ливанский центр инженерных технологий и инноваций и Латгальского центра искусства и ремесленничества.

● **10 - 11 мая.** Рига. Дума Ливанского края с отдельным стендом участвует на форуме-выставке «Развитие регионов» в Кипсале организованной Министерством регионального развития и дел самоуправления. Председатель думы Андрис Вайводс выступает с двумя презентациями – о создании в Ливанах центра инженерных технологий и инноваций и о истории создания Ливанского края перспективах развития.

● **10 мая.** Ливаны. В Латгальском центре искусства и ремесленничества открыли персональную выставку рукодельницы Майи Кулаковой «В мае у Майи».

● **14 – 20 мая.** Ливаны. В связи с трагической гибелью четырех жителей Ливанского края в автокатастрофе на шоссе Рига – Даугавпилс, в Ливанском крае объявлен траур и отменены все развлекательные мероприятия.

● **17 мая.** Ливаны. Прошло собрание рабочей группы о Празднике города Ливаны 13, 14 июля. Составлена праздничная программа и смета расходов.

● **17, 18 мая.** Елгава. Участие представителей руководства думы в конгрессе общества Латвийских Самоуправлений.

● **18 мая.** Елгава. Председатель думы Андрис Вайводс, представляя регион планирования Латгалии, участвовал на заседании правления общества Латвийских Самоуправлений, на котором встретился с президентом Государства Вайрой Вики-Фрейбергой. Председатель думы Андрис Вайводс получил приглашение на организованный президентом бал в Рундальском замке в связи с окончанием срока президентуры Вайры Вики-Фрейберг.

● **21 мая.** Ливаны. Председатель думы Андрис Вайводс посещает предприятие «Lettglas» и встречается с руководством предприятия. Обсуждались вопросы дальнейшего развития предприятия, возможности улучшения условий труда трудящимся.

● **22 – 25 мая.** Кальмара, Швеция. Председатель думы Андрис Вайводс в Шведском городе Кальмаре подписал декларацию в поддержку велосипедистов. Декларацию подписали более 20 руководителей самоуправлений региона Балтийского моря.

● **25 – 26 мая.** Укмерге, Литва. Заместитель председателя Аяя Усане и заместитель исполнительного директора Айварс Смелшерс с рабочим визитом посетили Литовский город Укмерге, где подписали договор сотрудничества между думой Ливанского края и самоуправлением Укмерге. Договор сотрудничества предусматривает сотрудничество в области здоровья, социальной, предпринимательской и других областей.

● **29 мая.** Ливаны. Самоуправление Ливанского края с целью обмена опытом посетила делегация Плявиньского самоуправления.

## О визи развития Ливанской больницы до 2010 года

Депутаты ознакомились с проектом «Визия функционального использования территории и зданий и развития ООО «Ливанская больница» до 2010 года» разработанным ООО «RS Grupa» и единогласно утвердили его.

## О привоении названий и определении адресов

Присвоить земельному участку и с ним функционально связанным зданиям и постройкам, которые находятся в Ливанском крае:

✓ В Циелауках Рожупской волости, название «Нориеш» и определить адрес: «Нориеш», Циелаука, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Стиканах Рожупской волости, название «Вепупитес», и определить адрес: «Вепупитес», Стикани, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Силавах Туркской волости, название «Лайпас», и определить адрес: «Лайпас», Силавас, Туркская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Стиканах Рожупской волости, название «Атвари», и определить адрес: «Атвари», Стикани, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Рожупской волости, название «Какпединяс», и определить адрес: «Какпединяс», Рожупе, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Дубнас Виенсетас Туркской волости, адрес: «Веикведери», Дубнас Виенсетас, Туркская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Рожупской волости, название «Цукури», и определить адрес: «Цукури», Пейвелишки, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Рожупской волости, название «Яунлипиняс», и определить адрес: «Яунлипиняс», Старес, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ В Рожупской волости, название «Яунлипас», и определить адрес: «Яунлипас», Рожупе, Рожупская волость, Ливанский край, Прейльский район

✓ Земельному участку площадью 950 м<sup>2</sup>, на котором находится часть 78 квартирного пятиэтажного жилого дома на ул. Ригас 2, в Ливанах, которая расположена вдоль ул. Ригас, присвоить адрес: ул. Ригас 2Р Земельному участку площадью 2950 м<sup>2</sup> и с ним функционально связанным 45 квартирным пятиэтажным жилым домом, который расположен вдоль ул. Лачплеша, присвоить адрес: ул. Лачплеша 1А, ливаны

✓ От недвижимости «Малие Армениеки» в Туркской волости Ливанского края отделимого земельного участка нарезку площадью 3,6 га присвоить название «Приедужи»

## О срубке деревьев в Ливанском крае

✓ Не разрешить спиливание двух сухих сосен и использование древесины для дров, так как деревья находятся на земельном участке самоуправления на ул. Межа, в Ливанах. Определить, что срубку должно провести ООО Ливанское коммунальное хозяйство» за свои средства

✓ Разрешить спилить обрубленную липу, которая растет на расстоянии 1,5 м от жилого дома на ул. Елгавас 45, в Ливанах. Определить, что липу должен спилить владелец за свои средства, так как та растет на ему в пользование данным земельном участке на ул. Елгавас 45, в Ливанах

✓ Разрешить спилить ракиту, которая растет у многоквартирного дома на ул. Ригас 48, в Ливанах, портит фундамент дома и стену. Определить, что ракиту должен спилить владелец за свой счет, так как та растет на ему принадлежащем земельном участке на ул. Ригас 48, в Ливанах.

## О поправках в договоре земельной аренды

Основываясь на том, что ООО «Латгалес бувес» реализовывая строительный проект торгового центра разработало проект реконструкции улицы Домес, в этот проект вложив более 5000 латов, более того денежные средства в размере 4000 латов вложены в обустройстве очистных сооружений сточных вод, что было необходимо, чтобы увеличить проточность и можно было собрать и отчистить дождевые воды ул. Домес, территории Ливанской больницы и часть ул. Ригас, таким образом эти проделанные работы является прямым вкладом в улучшение инфраструктуры города Ливаны, в соответствии с 21 статьей закона «О самоуправлениях», дума Ливанского края приняла решение сделать поправки в арендном договоре № 83 от 4 августа 2004 года и 2.12 пункт этого договора изложить в следующей редакции:

«Арендатор обязуется вложить финансовые средства в размере 5000 латов (пять тысяч латов) в развитие инфраструктуры самоуправления»

## О выделении средств

✓ Рассмотрев письмо Рижской музыкальной средней школы им. Язепса Медина от 18

мая 2007 года и заявление Вадима Макарова о выделении денег в размере 262,00 латов для приобретения авиобилета в Словению, чтобы принять участие в 4 Международном конкурсе саксофонистов, который пройдет с 6 до 8 июля 2007 года в Словенском городе Нова Горина, дума решила выделить средств в размере 262,00 латов Вадиму Макарову для участия в конкурсе. Оплату проведут со средств дарений и пожертвований специального бюджета думы Ливанского края после предоставления удостоверяющих расходы документов.

✓ Рассмотрев заявление заместителя исполнительного директора думы Ливанского края Айварса Смелшера от 2 мая 2007 года о выделении средств на оплату транспортных средств и услуги гида во время экскурсии старость улиц 16 июня этого года в Рундальский замок и дом Меллгалвьев в размере 26 латов, которая организовывается как благодарность за активную деятельность, и основываясь на 21 статью закона «О самоуправлениях», дума решила выделить средства в размере 26,00 латов на эту цель. Транспортные расходы для экскурсии по маршруту Ливаны – Пилсрунда – Рига – Ливаны предусмотрено покрыть из предусмотренного самоуправлению Ливанского края бюджету на 2007 год.

## Об утверждении платных услуг

Рассмотрев заявление руководителя Латгальского центра искусства и ремесленничества Илзи Гриезани, дума утвердила продажную стоимость буклета акции «Посети Латвийские замки 2007» 1,00 лат и 18 % НДС. Утверждена и плата об участии в программе Латгальского центра ремесленничества и искусства «Удивительные Ливаны».

- для взрослых 1,70 лат и 18 % НДС;  
- ученикам 1,02 лат и 18 % НДС.

## О перенятии во владение самоуправления государственного земельного участка на ул. Заля 23, Ливаны.

Дума решила предложить ГАО ЛР «Приватизационная агентура» прекратить приватизацию земельного участка на ул. Ригас 23, в Ливанах 1. земельные единицы 2. части площадью 8271 м<sup>2</sup> и 3. части площадью 1610 м<sup>2</sup>, и передать его во владение самоуправления Ливанского края для создания инфраструктуры транспорта самоуправления – дороги, чтобы обеспечить доступ со второй стороны к территории Ливанских городских кладбищ для ведения их хозяйства и уборки, обеспечив выполнение автономных функций самоуправления. Разрешено разработать проект земельного устройства – раздела. В случае принятия положительного решения участвовать с софинансированием в разработке и оформлении проекта устройства – раздела, расходы покрыв из средств бюджета 2007 года предусмотренного для оформления в Земельную книгу владений самоуправления.

## О приватизации недвижимости – здания, погреба и земельного участка бывшего детского сада в Рожупской волости

Дума решила не отдавать приватизации недвижимость- здание, погреб и земельный участок бывшего детского сада площадью 5993 м<sup>2</sup> в Рожупской волости, так как объект необходим для обеспечения функций самоуправления, в будущем там будет обустроен объект общественного значения для содействия социального благополучия и здорового образа жизни жителей.

## О приватизации недвижимости – здания и земельного участка на ул. Рупниецибас 1а, в Ливанах

Самоуправление не отдаст на приватизацию недвижимость- здание и земельный участок площадью 385 м<sup>2</sup> на ул. Рупниецибас 1а, так как объект необходим для обеспечения функций самоуправления, в будущем там предусмотрено обустроить объект общественного значения для содействия обеспечения социального благополучия, информации среды и коммуникации жителей края.

## Диалог между поколениями – гарантия понимания и уважения

Общество «Белый дом» получило финансовую поддержку проекту «Диалог между поколениями – гарантия понимания и уважения» от секретариата по делам интеграции общества министра Особых дел, который реализуется в схеме грантов «Год (2007) одинаковых возможностей всем Европейской Комиссии по пути к справедливому обществу».

Цель проекта: способствовать пониманию об объеме возрастной дискриминации и влиянии на людей старшего поколения и умножить уважительное отношение к старым людям в Латвии. Как и популяризировать представляющие интересы старшего поколения организации и сеть их сотрудничества «Жизне-радость». (в сети сотрудничества объединились 27 негосударственных организаций)

Главные мероприятия: исследование (600 респондентов), семинар обучения (30 участников), изготовление и распространение информативных открыток (2000 шт.), акции в школах (27 школ), тематический сюжет на ТВ, мероприятие посвящено Международному дню престарелых (150 участников).

Ингуна Бадуне,  
Общество Белый дом



## Решают проблемы миграции рабочей силы



В рамках проекта «ГОРОД ГОРОДУ: контекст многообразной идентичности и города – политике новой доступной миграции» программы INTERREG III С Европейкой Союзу реализуется пилотный проект – «Предпринимательская поддержка мигрирующей рабочей силы», руководящим партнером которого является общество «Сава кабата» из Ливан, Латвия.

В рамках проекта прошел «Учебный семинар инновационного менеджмента», который организовал руководящий партнер проекта общество «Сава кабата». Целью семинара было умножить знания о предпринимательской деятельности и способствовать умения инновационного руководства, а так же содействовать нетрадиционный взгляд на вещи и развивать творческое мышление, которое необходимо в бизнесе любого рода. Семинар был организован в сотрудничестве с Центром дальнейшего обучения РТУ.

В семинаре приняли участие партнеры проекта из Латвии, Испании, Италии и представители разных организаций, которые работают в области поддержки миграции и предпринимательской деятельности – в общей сложности 21 участник.

Зане Гайдука,  
Ливанский центр инженерных технологий и инноваций

## 52 владельцам сделаны предупреждения за не поднятие государственного флага

Как известно, 14 июня для Латвийского народа день траура, когда поминаем жертвы депортации 1941 года, и в этот день государственный флаг должен быть поднят у зданий в траурном оформлении. В этот день Ливанское самоуправление вместе с Государственной полицией провело рейд по центральной – Рижской улице города Ливаны.

В рейде принял участие депутат думы Ливанского края, заместитель исполнительного директора Айварс Смеллерс, а так же участковый инспектор Ливанской полиции Государственной полиции Янис Вуцанс. Во время

рейда письменно были предупреждены 52 владельца частных домов, которые не вывесили государственный флаг в траурном оформлении. Денежный штраф на этот раз не применялся, но кодекс административных нарушений предусматривает применение денежного штрафа до 50 латов.

Как выяснилось в беседах с жителями, самая частая причина не поднятия флага это забывчивость. Во многих случаях дома были только старые люди, которые признали, что работающие члены семьи рано отправились на работу, поэтому нет никого, кто бы поднял флаг у жилого здания. Представители государства и са-

моуправления пришли на помощь и помогли укрепить флаги, предупредив жителей, впредь не забывать об этой обязанности.

Во время рейда пришлось столкнуться и с еще одной типичной ситуацией, когда владельцы помещения под бюро или торговлю сдают другим организациям, в обязанности которых не оговорено поднятие государственного флага у арендованного здания. В свою очередь сами владельцы зданий не живут в Ливанах.

Самоуправление приглашает жителей впредь соблюдать законы и в определенные дни обеспечить поднятие флага у здания.

### Дети Ливанского края в летних творческих мастерских «Ракари 2007»

С 5 по 15 июня в помещениях Ливанского центра детей и молодежи (ЛЦДМ) на ул. Ригас 110 прошли летние творческие мастерские для детей и молодежи «Ракари 2007».



Каждое утро в десять часов начиналось с веселого детского смеха, и уже вскоре под руководством педагогов Инты Янковской, Бируты Мазури, Силвы Ринкус, Инесы Упиты, Галины Кузминой, Дайны Курсите и Альбины Малаховской руки малыши и великих усердием режут, клеят, рисуют, лепят, шьют, сгибают бумагу, разучивают импровизационные шоу, танцы и этюды, а уже в два часа по полудню можно оценить, что из всего этого получилось. В течении этих двух недель зал торжеств ЛЦДМ постепенно превратился в настоящий выставочный зал произведений искусства, заключение которой разом с чествованием творческих участников состоялось 15 июня.

### ИМКА Līvāni начинает учебный проект «Юноше юноши»

Начиная с мая этого года до сентября молодежная организация «ИМКА Līvāni» в регионе Латгальского планирования реализовывает проект «Юноше юноши», который направлен на обучение просветителей ровесников.

Проект финансирует Министерство дел детей и семьи, и реализуется в рамках 2.5 главы «Поддержка молодежи в регионах для актуальных инициатив» Государственной программы молодежной политики на 2007 год. Партнерами сотрудничества проекта является Ливанский центр детей и молодежи (ЛЦДМ), Латвийская ассоциация Планирования семьи и сексуального здоровья «Папардес зиедс» и Ливанский филиал Прейльской территориальной структурной единицы Государственной службы пробации.

В Латгалии и в Латвии актуальными являются молодежные социальные и психологические проблемы (отверженность, деструктивное поведение в школе, алкоголизм, курение, употребление наркотических веществ), нехватка информации о последствиях разных зависимостей и своем репродуктивном здоровье, недоумение, как решать свои эмоциональные проблемы, неспособность поговорить с родителями. Иной раз социальные работники и психологи не заинтересованы выслушать юношей. Эти проблемы актуализируются уже в начальных классах школы. Большой вклад в решении проблем вносят просветители ровесников из того же молодежного круга, которые специально обучены работать со своими сверстниками, обучая их и способствуя позитивным переменам в отношении и поведении. Главной целью проекта является обучение группы просвети-

телей ровесников (15 юношей и девушек в возрасте с 14 до 18 лет), которые продолжат начатую работу нынешних просветителей.

В школах Ливанского края была объявлена запись на обучение просветителей ровесников, и сейчас уже проходят курсы. После окончания курсов курсанты будут сдавать зачеты и экзамены и получат сертификаты, которые дадут право читать лекции и проводить занятия своим ровесникам по всей Латвии.

В рамках проекта этим летом выйдет и брошюра – справочник просветителям ровесников. 3 августа будет организована встреча просветителей ровесников с молодежью Латгалии в Лудзе. В это время в рамках праздника города Лудзы пройдет так же и детский и молодежный музыкальный фестиваль «Солнечный дождь в Латгалии 2007». В свою очередь в конце августа в Ливанах молодежь организует «День здоровья», на который будут приглашены представители молодежных организаций Латгальского региона.

В общей сложности от этого проекта в выигрыше останутся не только учащиеся, их родители и учителя, но и все общество в целом, ведь во время занятий проводимых просветителями ровесников юноше побуждается сам брать ответственность за свои поступки.

Дайна Курсите,

Координатор проекта, консультант молодежных дел ЛЦДМ

### Ливаны соберут вместе музицирующую молодежь Латгалии

7 июля Праздник города Ливаны начнется с фестиваля молодежных музыкальных групп Латгальского региона «Молодежь в воротах Латгалии».

Этот фестиваль является проектом молодежной организации «ИМКА Līvāni», который поддерживает Ливанский центр детей и молодежи, дума Ливанского края, Государственный фонд культурного капитала, агентства развития Латгальского региона ([www.latgale.lv](http://www.latgale.lv)), фонд KNHM (Нидерланды), общество «Белый дом» и Молодежный портал культуры ([www.hc.lv](http://www.hc.lv)).

Это мероприятие будет проводится как фестиваль уличной музыки, во время которого концерты пройдут на разных сценах города. Во время главного концерта на Площади традиций примет участие и Латгальская музыкальная группа «Vogova MC».

Группы разных музыкальных стилей, в которых играет молодежь, приглашаются принять участие в фестивале до 22 июня, присылая заявки обществу «ИМКА Līvāni» на ул. Ригас 110, Ливаны или по э-почте: [alfreds@inbox.lv](mailto:alfreds@inbox.lv).

Предусмотрено время для выступления участников примерно 20 минут, и в репертуаре должны быть по крайней мере 2 латгальские песни. Во время фестиваля для интересующихся будет проведена сессия игры на музыкальных инструментах, где можно будет проверить свои навыки игры на разных музыкальных инструментах.

Сейчас проходит активная работа по подготовке к фестивалю, которую молодежь проводит сама. Воплощая этот проект, у них есть возможность освоить новые навыки и умения – организация больших культурных мероприятий, сотрудничество с Латвийскими средствами массовой информации, использовать новейшие информационные технологии.

Для молодежи это будет хорошей возможностью интересно и содержательно провести свободное время, в свою очередь для молодых Латгальских музыкантов – возможность познакомиться друг с другом. Фестиваль обогатит праздник города Ливаны и это может стать хорошей традицией в дальнейшем.

Айя Скарбинце,

Руководитель культурных мероприятий «Līvāni», Координатор проекта

Включи идею. Самые активные и творческие семьи Ливанского края!

### Демонстрационный центр объявляет конкурс НЕТРАДИЦИОННЫЙ ЯНОВ ВЕНОК

Участники – семьи Ливанского края и индивидуальные авторы идей, правила – венок не должен быть из традиционных материалов, в оценочной комиссии 3 члена жюри, работы предьявить 22 июня перед началом мероприятия ведущим, оглашение результатов 22 июня в 21.00 на Рожупской эстраде во время мероприятия ко дню Лиго

Победителям призы и приз зрительских симпатий.

Заявки на конкурс подать лично в Демонстрационный центр на 1 этаже ЛЦИИ или звоня по тел. 26083808

### Латвийский Университет реализовывает важный проект для развития Ливан

С 1 июля 2006 года Институт атомной физики и спектроскопии (ИАФС) Латвийского Университета совместно с Институтом физики твердых веществ (ИФТВ) и Институтом Силикатовых материалов (ИСМ) Рижского Технического университета под руководством проф., Dr.hab.phys. Яниса Спигулиса работает над проектом «Новые методы и технологии в производстве и использовании оптических волокон» Европейского фонда регионального развития (ЕФРР). В разработке проекта принимают участие 22 ученых, в том числе 8 молодых ученых в возрасте до 30 лет.

Проект дает вклад в развитие фотоники, изыскивая новое использование оптических волокон в устройствах высоких технологий и развивая новые методы и технологии, которые обеспечили бы повышенное проникновение в ультрафиолетовой части спектра оптического волокна базированного на SiO<sub>2</sub>.

Ливанское предприятие «Z-LIGHT» является уверенным лидером в Латвии по производству оптических волокон с рынком сбыта во всем мире. Обязательное условие, чтобы удержаться на этом рынке высокой конкуренции, это инновативная атмосфера производственного процесса и надежная поддержка от центров интеллектуальной компетенции национального уровня высшей пробы. Это общепризнанная стратегия и для ее политической реализации Евросоюз делегирует деньги Структурных фондов.

Таким образом у Латвии и Ливан в данный момент есть все возможности выдвинуться в позиции Европейских лидеров в этом high-tech секторе рынка. Объединив действующий научно-технический потенциал, в проекте предусмотрено систематически исследовать факторы, которые ограничивают проникновение оптических волокон UVC/VUV, и предоставить рекомендации производителям, как повысить качество и конкурентоспособность продукта соответственно возрастающему востребованию.

В синэргии с многими другими активностями проекта Ливаны шаг за шагом становится первым центром в Латгалии производства высокими технологиями и высокой прибавленной стоимости, показывая пример другим. Чтобы не потерять удачные разработки, темп и возможности благополучия, важно, чтобы общество и самоуправление бесперерывно заботились бы и бескорыстно вкладывали бы деньги в поддержку своих талантливейших студентов. Как порой говорят в Латгалии...ни Боги в глине горшки делают...

Арнолдс Убелис

### В опросе жителей – более 500 анкет

15 июня завершился в прошлом месяце объявленный опрос жителей о наилучших способах использования средств структурных фондов ЕС. Получено более 450 мнений жителей края.

Сейчас проходит работа над обобщением анкет, поэтому пока есть возможность отметить только важнейшие тенденции.

**Ваше мнение?** Как приоритет в использовании средств в анкетах чаще всего фигурирует бассейн, эстрада под открытым небом, асфальтирование дворов и улиц, оборудование канализации дождевых вод, ведение хозяйства отходов, озеленение города, проведение прохода природного газа на правом берегу реки Дубна. Предложены и другие идеи: асфальтирование ул. Рудзутака и в том числе новых улиц города, мост через Даугаву, приют для животных, горячая вода. Жители предлагают разместить в городе больше скамеек и урн для мусора, создать купальню, наконец-таки отремонтировать все лестничные помещения. Улучшить качество интернет сайт и т.д.

**Вопросы.** Прозвучал вопрос, почему в списке не акцентированы сельские проблемы, на что нужно ответить, что деньги структурных фондов городской среды ЕС будет разрешено вложить именно в развитие городов с мыслью, что их влияние касается и села. Центра культуры тоже нет в списке, так как этот проект на данный момент уже в реализации – уже разрабатывается проект обновления здания.

**Чему радуются ливанчане?** О возобновлении Белой школы, центру искусства и ремесленничества, новым мостам (в Ливанах и Рожупе), супермаркету Элви, ливанскому депутату в Саеиме, празднику города, скейтпарку, новому освещению улиц, газете «Вести Ливанского края» (в оценке жителей это информационный лидер).

**Как оценивают работу думы?** Много, при много хороших слов в Ваших анкетах адресованы нашему мэру. Например, «Андрис Вайводс лучший», «Андрис вперед». Спасибо за ваши добрые слова «Молодцы», «Так продолжать», «Наконец-то в городе есть хозяева». Так же спасибо за конструктивную критику. Спасибо за Вашу открытость говоря, что работа самоуправления удовлетворяет, но всегда можно лучше. И мы думаем так же. Мы готовы совершенствоваться, вслушаться в Ваши пожелания и стремиться вверх.

Надо нам было осмелиться, чтобы спросить Вас – что думаете о нашей работе? Но это ведь взгляд со стороны, который очень, очень необходим каждому государственному и самоуправленческому учреждению.

Подробнее о результатах опроса – в дальнейшем.

Гинта Краукле,

Специалист общественных отношений думы Ливанского края

**БЛАГОДАРНОСТЬ**

Совет лютеранского прихода благодарит предпринимателя Дзингара Даугулиса за предоставленное щедрое угощение на 75 юбилей Ливанской лютеранской церкви.



Уже 15 лет АСО BALVA работает на страховом рынке Латвии, в связи с этим предлагается страхование за более выгодные тарифы во многих видах страхования.

Об этом вы можете убедиться только в единственном в Ливанском филиале акционерного страхового общества BALVA на ул. Ригас 75, рядом со сквером думы.

Тел. для справок  
5344566 или 2 9470496

**СОБОЛЕЗНОВАНИЯ**

... ты был росой, которая падает на Богом освещенную дорожку, уводящую в небо.

Самые глубокие слова соболезнования близким Скрейвера, провожая его в последний путь.

ООО «Ливанское квартирное и коммунальное хозяйство»

†  
Ты останешься в слове,  
ты останешься в мысли,  
Ты останешься в детях, да,  
может быть в детях,

Но всегда на земле,  
но всегда меж людей

Среди нас ты остаться должен...  
Удис, пусть наше сочувствие и тихая поддержка является Тебе успокоением в эти скорбные дни, когда только-что похоронен ОТЕЦ.

Коллектив думы Ливанского края  
†  
Скорбят ветра, цветы скорбят,  
прервалась жизнь  
Плачет небо и земля.  
Тихо, тихо...

Скорбим вместе с коллегой Анной Элкней, с ОЦОМ прощаясь.  
Коллектив думы Ливанского края

В связи с демонтажем рельсов на железной дороге Ливанского стекольного завода, руководство ООО «Lettglas» приглашает претендентов, желающих купить песок железнодорожной насыпи и землю на ул. Ригас 5 (отрезок земли от ул. Ригас до ул. Земгалес). Звонить по тел. 65307162. Заявки присылать по адресу: ул. Заля 23, Ливаны. Факс: 65381703, [lettglas@lettglas.lv](mailto:lettglas@lettglas.lv)

**НОВАЯ УСЛУГА!**

ООО «Ливанская больница» консультирует пациентов:

- Нейролог;
- Детский невролог.

С или без направления врача.

Предварительная запись по телефону 5307602 (регистратура)

**ОТКРОЕМ ВМЕСТЕ  
КРАСИВЕЙШИЕ САДЫ НАШЕГО КРАЯ**

Дума Ливанского края приглашает энтузиастов садоводства и владельцев красивых садов принять участие в конкурсе убранности «Стань краше, мой край!»

Приглашаем подать заявки всех владельцев домов и усадеб, частных, государственных и самоуправленческие предприятия и учреждения с убранным окрестностью, жителей многоквартирных домов, образовательные учреждения.

Дорого пожаловать заявить и свой сад и тех, кто уже стартовали в конкурсе и тех, кто еще это ранее не делали. Откроем вместе красивейшие сады нашего края!

Заявки принимают до 30 июля в думе Ливанского края у архитектора Инги Анцани по телефону 53 07272 или лично в 303 кабинете думы по понедельникам и четвергам с 9.00 до 16.00.

**Parex bankas Maxi konts - ienesīgai un ērtai uzkrāšanai**

Bankas piedāvā dažādus uzkrājumu veidus - depozītus, krājkontus, ieguldījumu fondus. Katram no tiem ir savas priekšrocības. Lai uzkrājumu veidošanu padarītu vēl ērtāku, Parex banka ir radījusi jaunu produktu - Maxi kontu, kas sniedz iespēju ne tikai izdevīgi uzkrāt, bet arī 24 stundu pieeju uzkrātajiem līdzekļiem. Sīkāk par jauno produktu stāsta Parex bankas klientu apkalpošanas centra "Līvāni" vadītājs Normunds Liepnieks.



Кас ir Maxi konts?

Maxi konts ir izdevīgs un elastīgs naudas uzkrāšanas veids, kas apvieno krājkonta īpašības un maksājumu kartes lietošanas ērtības. Ar Maxi kontu var veidot uzkrājumus, neierobežoti tos papildinot, un vienlaicīgi arī saglabāt pieeju saviem uzkrātajiem līdzekļiem neparedzētos gadījumos. Turklāt Maxi konts piedāvā augstus peļņas procentus - 6% gadā.

**Kā nauda kontā pelna naudu?**

Par Maxi kontā uzkrāto naudu Parex banka maksā saliktos procentus - tas nozīmē, ka "procenti pelna procentus". Procenti tiek aprēķināti par katru dienu un par ikvienu latu, kas atrodas kontā. Tie tiek piešķaitīti konta pamatsummai mēneša beigās, un nākamajā mēnesī procenti tiek aprēķināti arī par kontā ieskaitītajiem procentiem. Mēnešu kādu piemēru - ja klients katru mēnesi nogulda 50 latus, pēc astoņiem gadiem kopējā uzkrājumu vērtība pie ienesīguma 6% būs aptuveni 6100 latus. Pie tam klienta ieguldījums būs 4800 latus, bet 1300 latus klients būs nopelnījis ar procentiem! Savu-

kārt pēc trīsdesmit gadiem uzkrājums saņiegtu jau 49000 latu, no kuriem klienta ieguldījums būtu 18000 latus. Tātad, izmantojot Maxi kontu, klienta ieguvums krietni pārsniedz ieguldījumu! Kā papildināt Maxi kontu?

Papildināt Maxi kontu var jebkurā laikā ar jebkuru, brīvi izvēlētu summu. Nav noteikta ne minimālā iemaksas summa, ne minimālā atlikuma summa, par kuru tiek aprēķināti peļņas procenti. Maxi konta termiņš nav ierobežots - klients pats var izvēlēties, kad un cik lielas iemaksas veikt un cik ilgi uzkrāt, nepārslēdzot un nepagarinot līgumu ar banku. Lai nodrošinātu regulāru Maxi konta papildināšanu, klients ar banku var noslēgt automātisko maksājumu.

**Kā saņemt uzkrāto naudu?**

Nepieciešamības gadījumā, brīdinot banku septiņas dienas iepriekš, klients var pieteikt vajadzīgās summas pārskaitījumu uz norēķinu kontu vai izņemt skaidru naudu bankā. Maxi konta būtiskākā priekšrocība ir tā pieejamība visu diennakti, izmantojot maksājumu karti. Jebkurā laikā ir iespējams piekļūt uzkrātajiem līdzekļiem vai tos izmantot, veicot pirkumus. Kas vēl ir jāzina par Maxi kontu? Noguldījums Maxi kontā



nozīmē 100% kontroli pār naudu, jo jebkurā laikā var sekot līdzi konta stāvoklim ar Parex internetbankas, SMS bankas vai bankas automāta starpniecību! Atverot Maxi kontu, var izmantot arī norēķinu konta funkcionalitāti - to papildināt, veikt pārskaitījumu vai rēķinu apmaksu. Un vēl - Maxi konts ir pieejams ikvienam. Arī tad, ja klients vēl nav Parex bankas klients un viņa ienākumi tiek ieskaitīti citā bankā.

Rūpējieties par savu nākotni jau šodien - uzkrājiet Parex bankas Maxi kontā!

Gaidīsim jūs Parex bankas klientu apkalpošanas centrā "Līvāni" Rīgas ielā 112, vai papildu informācijai zvaniet pa tālruni 5342310.

**ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ ТАРИФОВ**

ООО «Ливанское тепло», единый регистр № 40003482591, адрес: ул. Заля 39, Ливаны, LV-5316, 6 июня 2007 года в Даугавпилсский региональный регулятор Общественных услуг внесло проект тарифов электроэнергии, который рассчитан в соответствии с правилами № 281 «Методика расчета тарифов общественных услуг в отраслях регулируемых самоуправления» КМ от 26 июня 2001 года.

В данный момент действующий тариф 22,89 латов за один мегаваттчас (без НДС). Во внесенном проекте прогнозируется увеличение тарифа от 28,2 % до 32,3 % в сравнении с действующим тарифом (в зависимости от тарифа природного газа).

В случае утверждения проекта тарифов были бы следующие тарифы теплоэнергии (таблица).

В случае утверждения, новые тарифы теплоэнергии скорее всего вступят в силу с 1 сентября 2007 года.

Изменения тарифов связано с

приростом цен на топливо (природный газ, древесная щепь) и электроэнергию, а так же с увеличением минимальной зарплаты.

Пользователи услуг в течении 20 дней с момента публикации этого сообщения могут ознакомиться с публично доступной информацией включенной в проект тарифов и устно, письменно или в электронном виде внести свои предложения или рекомендации:

ООО «Ливанское тепло», адрес: ул. Заля 39, Ливаны, LV-5316, время работы с 8.00 до 17.00; телефонные номера: 53 07240, 53 07245, факс 53 07243, э-почта: [livanu\\_siltums@livenet.lv](mailto:livanu_siltums@livenet.lv),

А так же в Даугавпилсский региональный регулятор Общественных услуг на ул. Ригас 20, Даугавпилс, LV-5401, тел./факс 54 23663, э-почта: [regulators@dautkom.lv](mailto:regulators@dautkom.lv)

Администрация

ООО «Ливанское тепло»

**Мероприятия дня Лиго в Ливанском крае**

22 июня в 21.00 мероприятия дня Лиго на Рожупской эстраде. В 21.00 концерт и награждение победителей конкурса «Нетрадиционный Янов венок». В 22.00 бал на природе. Играет группа «Галактика». Вход – свободный.

23 июня в 22.00 в Ливанах, на площади Традиций бал Яновой ночи. Играет группа «Белые медведи». Вход – свободный.

23 июня в 22.00 празднование Яновой ночи на Гедушском городище Туркской волости. На балу играет Янис Зиедс-Зиединьш. Вход – свободный.

**Мероприятия отдыха и культуры в Ливанском крае летом**

6 июля на Рожупской эстраде бал на природе вместе с группой «Титаник». Вход—1.50 лат.

7 июля в 11.00 на ул. Лачплеша 28межклубный баскетбольный турнир

7 июля Молодежный день «Молодежь - в воротах латгалии»(см. программу праздника города)

8 июля в 14.00 у Ошского польдера мероприятие памяти участников движения национального сопротивления. Транспорт от Рожупского дома культуры в 13.00, из Пейвелишков – в 13.15, из Гулбинсков – в 13.30, из Друвы – в 13.40, из Межанчанов – в 13.50. Приглашаются все, кто желают быть вместе в этот памятный момент!

13 июля в 19.30 начало праздника города Ливаны в Убаглицисе. Праздник капелл (см. программу праздника города)

14 июля праздник города Ливаны (см. программу праздника города)

21 июля на Рожупской волостной эстраде

\* В 12.00 Праздник детства (просьба участников праздника сделать заявки по тел. – 26786795 до 14.07.07)

\* В 15.00 концерт с участием Зигурда Нейманиса, Дайниса Озолня (Янчук из ТВ сериала «Квартира») и певицы Сандры. Вход 1.50 лат.

\* В 22.00 бал на природе с группой «Маррутки». Вход 1.50 лат.

3 августа мероприятие «Туркские картинки»

4 августа на Рожупской волостной эстраде бал на природе с группой «Старбридис». Вход 1.50 лат.

17 августа в 20.00 на Рожупской волостной эстраде «Слет танцевальных музыкантов». Вход 1.00 лат. Просьба к музыкантам делать заявки по тел. 26786795 до 07.08.07.

**В Латгальском центре художества и ремесленничества**

До 7 июля выставка работ учащихся Резекненской художественной средней школы программы образования дизайна металлических изделий.

С 14 июля выставка работ графики Раймонда Виндулиса «Раскрась сам!» и работы пленера Ливанских художников «Ливаны глазами художников».

| Котировка мазута – USD/т | Тариф природного газа, Ls/тыс.н.м <sup>3</sup> (без НДС) | Тариф теплоэнергии, Ls/MWh (без НДС) |
|--------------------------|--|--------------------------------------|
| до 250 USD/т             | 146,39   | 29,36                                |
| до 260 USD/т             | 150,58   | 29,45                                |
| до 270 USD/т             | 154,84   | 29,55                                |
| до 280 USD/т             | 159,15   | 29,64                                |
| до 290 USD/т             | 163,50   | 29,73                                |
| до 300 USD/т             | 167,88   | 29,82                                |
| до 310 USD/т             | 172,28   | 29,92                                |
| до 320 USD/т             | 176,68   | 30,01                                |
| до 330 USD/т             | 181,10   | 30,10                                |
| до 340 USD/т             | 185,83   | 30,20                                |
| до 350 USD/т             | 189,96   | 30,29                                |

Reģistrācijas apliecība  
Nr. 000701886.

Izdevējs – Līvanu novada dome  
Atbildīgais par izdevumu – Ginta Kraukle

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»  
Tirāža latv. val. – 4000 eksemplāri

Tirāža krievu. val. – 1000 eksemplāri  
Iespiests SIA «Latgales druka»

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316  
tālr. 5307270, mob. tālr. 29492184.

e-pasts: [ginta@livani.lv](mailto:ginta@livani.lv)  
Lasiet internetā: [www.livani.lv](http://www.livani.lv)